

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

Kommissionens forordning (EF) nr. 1066/2008 af 30. oktober 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1067/2008 af 30. oktober 2008 om åbning og forvaltning af EF-toldkontingenter for import af blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet fra tredjelande og om undtagelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 (kodificeret udgave)	3
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1068/2008 af 30. oktober 2008 om godkendelse af mindre ændringer i varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Taureau de Camargue (BOB))	8
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1069/2008 af 30. oktober 2008 om godkendelse af mindre ændringer i varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Veau d'Aveyron et du Ségala (BGB))	12
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1070/2008 af 30. oktober 2008 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Rogal świętomarciński (BGB))	16
Kommissionens forordning (EF) nr. 1071/2008 af 30. oktober 2008 om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 945/2008 for produktionsåret 2008/09	18
Kommissionens forordning (EF) nr. 1072/2008 af 30. oktober 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 1003/2008 om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 16. oktober 2008	20

- II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Kommissionen

2008/825/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 23. oktober 2008 om ændring af beslutning 2006/241/EF for så vidt angår import fra Madagaskar af visse sneglearter til konsum (meddelt under nummer K(2008) 6083) ⁽¹⁾.....** 23

2008/826/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 30. oktober 2008 om forlængelse af gyldigheden af beslutning 2002/887/EF for naturligt eller kunstigt væksthæmmede planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L. med oprindelse i Japan (meddelt under nummer K(2008) 6269).....** 25

Meddelelse til læserne (se omslagets tredje side)



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1066/2008

af 30. oktober 2008

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 31. oktober 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	40,4
	MK	43,0
	TR	70,0
	ZZ	51,1
0707 00 05	JO	168,2
	MA	28,7
	TR	104,3
	ZZ	100,4
0709 90 70	MA	43,6
	TR	128,5
	ZZ	86,1
0805 50 10	AR	80,6
	MA	81,6
	TR	88,1
	ZA	92,7
	ZZ	85,8
0806 10 10	BR	234,0
	TR	129,0
	US	264,6
	ZZ	209,2
0808 10 80	CA	96,2
	CL	68,1
	CN	90,8
	MK	37,6
	NZ	74,6
	US	105,9
	ZA	82,9
	ZZ	79,4
0808 20 50	CN	60,5
	ZA	94,6
	ZZ	77,6

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1067/2008

af 30. oktober 2008

om åbning og forvaltning af EF-toldkontingenter for import af blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet fra tredjelande og om undtagelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007

(kodificeret udgave)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 144, stk. 1, sammenholdt med artikel 4,

under henvisning til Rådets afgørelse 2006/333/EF af 20. marts 2006 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst for told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringer af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Malta, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union ⁽²⁾, særlig artikel 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2007/444/EF af 22. februar 2007 om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om afslutning af forhandlingerne i henhold til artikel XXIV, stk. 6, i GATT ⁽³⁾, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EF) nr. 2375/2002 af 27. december 2002 om åbning og forvaltning af EF-toldkontingenter for import af blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet fra tredjelande og om undtagelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 ⁽⁴⁾ er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder ⁽⁵⁾. Forordningen bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 124 af 11.5.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 169 af 29.6.2007, s. 53.

⁽⁴⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 88.

⁽⁵⁾ Se bilag I.

(2) Efter handelsforhandlinger har EF ændret betingelserne for import af blød hvede af lav og middel kvalitet, dvs. blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet, som defineret i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽⁶⁾, gennem oprettelse af et importkontingent.

(3) Toldkontingentet omfatter en årlig mængde på højst 2 989 240 tons, hvoraf 572 000 tons skal have oprindelse i USA og 38 853 tons i Canada.

(4) Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽⁷⁾ gælder for importlicenser i de toldkontingentperioder, der løber fra den 1. januar 2007.

(5) Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1301/2006 anvendes med forbehold af de supplerende betingelser eller undtagelsesbestemmelser, der måtte være vedtaget i nærværende forordning.

(6) For at blød hvede, der er omfattet af toldkontingenterne, kan importeres under ordnede forhold og uden spekulationshandel, bør det fastsættes, at import sker mod udstedelse af importlicenser.

(7) Med henblik på en korrekt forvaltning af kontingenterne bør der fastsættes frister for indgivelse af licensansøgninger og bestemmelser om de oplysninger, der skal anføres i licensansøgninger og licenser.

(8) For at tage hensyn til leveringsbetingelserne bør der fastsættes undtagelsesbestemmelser om licensernes gyldighedsperiode.

(9) Med henblik på korrekt forvaltning af kontingenterne bør det fastsættes, at sikkerheden fastsættes til et ret højt beløb som undtagelse fra artikel 12 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1342/2003 af 28. juli 2003 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris ⁽⁸⁾.

⁽⁶⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125.

⁽⁷⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽⁸⁾ EUT L 189 af 29.7.2003, s. 12.

- (10) Der bør fastsættes bestemmelser om hurtig og gensidig udveksling af oplysninger mellem Kommissionen og medlemsstaterne om de mængder, der ansøges om og importeres.
- (11) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Som undtagelse fra artikel 135 og artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 fastsættes importtolden for blød hvede henhørende under KN-kode 1001 90 99 af anden kvalitet end høj kvalitet, som defineret i bilag I til forordning (EF) nr. 1249/96, i forbindelse med det kontingent, der åbnes ved denne forordning.

For de af denne forordning omfattede produkter, der importeres ud over den mængde, som er fastsat i artikel 3 i nærværende forordning, anvendes artikel 135 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Artikel 2

1. Et toldkontingent for import af 2 989 240 tons blød hvede henhørende under KN-kode 1001 90 99 af anden kvalitet end høj kvalitet åbnes hvert år den 1. januar.
2. Importtolden for kontingentmængden er på 12 EUR/ton.
3. Kommissionens forordning (EF) nr. 376/2008 ⁽¹⁾, (EF) nr. 1342/2003 og (EF) nr. 1301/2006 anvendes, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

Artikel 3

1. Det samlede importtoldkontingent opdeles i tre delkontingenter:

- delkontingent I (løbenummer 09.4123): 572 000 tons for USA
- delkontingent II (løbenummer 09.4124): 38 853 tons for Canada
- delkontingent III (løbenummer 09.4125): 2 378 387 tons for andre tredjelande.

2. Hvis der i årets løb konstateres en større underudnyttelse af delkontingent I eller II, kan Kommissionen efter aftale med de pågældende tredjelande vedtage bestemmelser om at overføre ikke-udnyttede mængder til de øvrige delkontingenter efter proceduren i artikel 195, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

3. Delkontingent III opdeles i fire kvartalsdelperioder, der omfatter følgende datoer og mængder:

- a) delperiode 1: 1. januar til 31. marts — 594 597 tons
- b) delperiode: 1. april til 30. juni — 594 597 tons
- c) delperiode: 1. juli til 30. september — 594 597 tons
- d) delperiode: 1. oktober til 31. december — 594 596 tons.

4. Hvis mængden for delperiode 1, 2 eller 3 udnyttes fuldt ud, kan Kommissionen fastsætte fremskyndet åbning af den følgende delperiode efter proceduren i artikel 195, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Artikel 4

1. Uanset artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1301/2006 kan ansøgere ikke indgive mere end én importlicensansøgning pr. løbenummer pr. uge. Hvis en ansøger indgiver mere end én ansøgning, tages ingen af ansøgningerne i betragtning, og sikkerhedsstillelser i forbindelse med indgivelse af ansøgninger inddrages til fordel for den pågældende medlemsstat.

Importlicensansøgninger indgives til medlemsstaternes myndigheder hver uge senest fredag kl. 13, Bruxelles-tid.

2. I hver licensansøgning skal angives en mængde i kg uden decimaler, der:

- for delkontingent I og II ikke må overstige den samlede mængde, der er åbnet for året for det pågældende delkontingent
- for delkontingent III ikke må overstige den samlede mængde, der er åbnet for den pågældende delperiode.

I importlicensansøgningen og importlicensen må der kun angives ét oprindelsesland.

⁽¹⁾ EUT L 114 af 26.4.2008, s. 3.

3. Senest den første mandag efter den uge, hvor licensansøgningerne blev indgivet, sender myndighederne senest kl. 18, Bruxelles-tid, Kommissionen en elektronisk meddelelse med angivelse pr. løbenummer af hver ansøgning med produktets oprindelse og den mængde, der er ansøgt om, inkl. meddelelser om »intet«.

4. Licenserne udstedes den fjerde arbejdsdag efter den frist for meddelelse, der er fastsat i stk. 3.

På dagen for udstedelsen af importlicenserne sender medlemsstaterne Kommissionen elektronisk oplysninger om de samlede mængder, der er udstedt importlicenser for, jf. artikel 11, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1301/2006.

Artikel 5

Licenserne er gyldige fra den faktiske udstedelsesdato, jf. artikel 22, stk. 2, i forordning (EF) nr. 376/2008.

Artikel 6

Importlicensansøgningen og importlicensen indeholder i rubrik 8 en angivelse af oprindelseslandet for produktet, og rubrikken »ja« afkrydses. Licensen gælder kun for produkter med oprindelse i det i rubrik 8 nævnte land.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 2008.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

Artikel 7

Uanset artikel 12, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1342/2003 fastsættes sikkerheden for de af denne forordning omfattede importlicenser til 30 EUR/ton.

Artikel 8

Når blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet med oprindelse i tredjelande overgår til fri omsætning i Fællesskabet inden for rammerne af toldkontingentet, skal der forelægges et oprindelsescertifikat, der er udfærdiget af eksportlandenes nationale myndigheder, jf. bestemmelserne i artikel 47 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 ⁽¹⁾.

Artikel 9

Forordning (EF) nr. 2375/2002 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag II.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

BILAG I

Ophævet forordning med oversigt over ændringer

Kommissionens forordning (EF) nr. 2375/2002 (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 88)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 531/2003 (EUT L 79 af 26.3.2003, s. 3)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 1111/2003 (EUT L 158 af 27.6.2003, s. 21)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50)	Udelukkende artikel 12
Kommissionens forordning (EF) nr. 491/2006 (EUT L 89 af 28.3.2006, s. 3)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 971/2006 (EUT L 176 af 30.6.2006, s. 51)	
Kommissionens forordning (EF) nr. 2022/2006 (EUT L 384 af 29.12.2006, s. 70)	Udelukkende artikel 1
Kommissionens forordning (EF) nr. 932/2007 (EUT L 204 af 4.8.2007, s. 3)	Udelukkende artikel 1
Kommissionens forordning (EF) nr. 1456/2007 (EUT L 325 af 11.12.2007, s. 76)	Udelukkende artikel 2

BILAG II

Sammenligningstabel

Forordning (EF) nr. 2375/2002	Nærværende forordning
Artikel 1, 2 og 3	Artikel 1, 2 og 3
Artikel 5	Artikel 4
Artikel 6	Artikel 5
Artikel 9	Artikel 6
Artikel 10	Artikel 7
Artikel 11	Artikel 8
—	Artikel 9
Artikel 12, første afsnit	Artikel 10
Artikel 12, andet afsnit	—
—	Bilag I
—	Bilag II

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1068/2008

af 30. oktober 2008

om godkendelse af mindre ændringer i varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Taureau de Camargue (BOB))

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 2, andet punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 og i medfør af artikel 17, stk. 2, i samme forordning gennemgået Frankrigs ansøgning om godkendelse af en ændring af dele af varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Taureau de Camargue«, registreret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2036/2001 ⁽²⁾.
- (2) Formålet med ansøgningen er at ændre varespecifikationen for så vidt angår beviset for oprindelsen og fremstillingsmetoden. For at sikre bedre sporbarhed og kontrol og for at forbedre oprindelsesbetegnelsen skal bedrifterne udfylde en erklæring om deres egnethed til at producere i overensstemmelse med oprindelsesbetegnelsen. Med hensyn til fremstillingsmetoden har det vist sig, at kvier af racen med oprindelsesbetegnelsen, som er opdrættet under overholdelse af varespecifikationen for oprindelsesbetegnelsen, ikke når op på en vægt på 100 kg, selv om slagtekroppene er i overensstemmelse med varespecifikationen og således har oprindelsesbetegnelse.

Det har måttet erkendes, at slagtevægten for 18-30 måneder gamle kvier har været på minimum 85 kg.

- (3) Kommissionen har gennemgået den pågældende ændring og konkluderet, at den er begrundet. Da der er tale om en ændring af mindre omfang, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, kan Kommissionen godkende den uden at følge den procedure, der er fastsat i samme forordnings artikel 5, 6 og 7.
- (4) I overensstemmelse med artikel 18, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1898/2006 ⁽³⁾ og i medfør af artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 skal der offentliggøres et resumé af produktions-specifikationerne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Varespecifikation for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Taureau de Camargue« ændres i overensstemmelse med bilag I til denne forordning.

Artikel 2

Resuméet med hovedelementerne i varespecifikationen findes i bilag II til denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 2008.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 275 af 18.10.2001, s. 9.

⁽³⁾ EUT L 369 af 23.12.2006, s. 1.

BILAG I

I varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Taureau de Camargue« foretages følgende ændringer:

Bevis for oprindelse

Følgende nye punktum tilføjes:

»Bedrifter (manades eller ganaderías), hvor dyr fødes og opdrættes med henblik på produktion af kød med oprindelsesbetegnelse, skal udfylde en erklæring om deres egnethed til at producere i overensstemmelse med oprindelsesbetegnelsen.«

Fremstillingsmetode

Følgende punktum tilføjes efter »Slagtekroppene må ikke have en fiskal vægt på under 100 kg«:

»undtagen for 18-30 måneder gamle kvier, for hvilke denne vægt fastsættes til 85 kg.«

BILAG II

RESUMÉ

Rådets forordning (EF) nr. 510/2006

»TAUREAU DE CAMARGUE«

Nr. EF: FR-PDO-105-0041/30.3.2006

BOB (X) BGB ()

Dette resumé indeholder de vigtigste oplysninger fra varespecifikationen til information.

1. Medlemsstatens ansvarlige myndighed

Navn: Institut National des Appellations d'Origine

Adresse: 51, rue d'Anjou, F-75008 PARIS

Tlf.: (33) 1 53 89 80 00

Faxnr.: (33) 1 42 25 57 97

E-mail: info@inao.gouv.fr

2. Sammenslutning

Navn: Syndicat de défense et de Promotion de la viande AOC Taureau de Camargue

Adresse: Mas du Pont de Rousty, F-13200 ARLES

Tlf.: (33) 4 90 97 10 40

Fax: (33) 4 90 97 12 07

E-mail: —

Sammensætning: producenter/forarbejdningsevirkomheder (X) andet ()

3. Produktets art

Kategori 1.1 — Kød (og slagteaffald), fersk

4. Varespecifikation (resumé af de betingelser, der er fastsat i artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006)

4.1. Navn

»Taureau de Camargue«

4.2. Beskrivelse

Fersk kød af han- eller hundyr af lokale racer, der er født, opdrættet, slagtet og opskåret i det geografiske område. Kød fra tyre fra Camargue er kendetegnet ved den intense røde farve, og det er mørt og fedtfattigt.

4.3. Geografisk område

Camargue strækker sig over tre departementer: les Bouches du Rhône, le Gard og l'Hérault. Inden for dette område er der afgrænset et »vådområde«, hvor dyrene skal opholde sig i mindst seks måneder.

4.4. Bevis for oprindelse

Den ældste tekst, der omtaler tyre fra Camargue, stammer fra Quiqueran de Beaujeu, biskop i Senès, i 1551. Siden har mange værker beskrevet denne kvægbestands store originalitet og avlsform, hvis vigtigste formål er tyrekarpe. Bedrifterne, hvor dyrene (af racerne manades eller ganaderias) fødes og opdrættes med henblik på produktion af kød med oprindelsesbetegnelse, skal udfylde en erklæring om deres egnethed til at producere i overensstemmelse med oprindelsesbetegnelsen. Hvert dyr identificeres og opføres i bedriftens register. Slagterier og opskæringsvirksomheder skal føre til- og afgangregistre, ved hjælp af hvilke dyrene kan spores til forbrugerne.

4.5. Fremstillingsmetode

Dyr af lokale racer (»raço di biou«, »de combat« eller en krydsning af de to racer) skal være født, opdrættet, slagtet og opskåret i det geografiske område. Dyrene opdrættes fritgående, i fri luft og ekstensivt, for at de kan bevare deres vilde karakter. Græs er dyrenes vigtigste foder. Dyrene opholder sig mindst seks måneder i vådområdet. Slagtning sker umiddelbart efter aflæsning. Slagtekroppene må ikke have en fiskal vægt på under 100 kg, undtagen for 18-30 måneders gamle kvier, for hvilke denne vægt fast sættes til 85 kg. Kødet skal være intenst rødt. Kroppene undergår en mild afkøling. Kødet modner på slagteriet i mindst 48 timer og højst 5 dage.

4.6. Tilknytning

Tyrene fra Camargue stammer fra lokale, traditionelle racer, som er særlig velegnet til miljøet i La Camargue, der er kendetegnet ved det flade landskab og tilstedeværelsen af vand overalt. Tyrene opdrættes i frihed, opfodres på græsgrange i området og tilbringer mindst seks måneder i vådområder, der er kendetegnet ved et specifikt økosystem. Racernes nervøse og aggressive karakter stemmer perfekt overens med dyrenes anvendelsesformål og giver kødet dets særlige kendetegn.

4.7. Kontrolinstans

Navn: Institut National des Appellations d'Origine

Adresse: 51, rue d'Anjou, F-75008 PARIS

Tlf.: (33) 1 53 89 80 00

Fax: (33) 1 42 25 57 97

E-mail: info@inao.gouv.fr

Navn: DGCCRF

Adresse: 59, Bd V. Auriol, F-75703 PARIS CEDEX 13

Tlf.: (33) 1 44 87 17 17

Fax: (33) 1 44 97 30 37

DGCCRF er en tjenestegren i økonomi-, finans- og industriministeriet.

4.8. Mærkning

Slagtekroppe og de udskårne stykker ledsages af en identifikationsetikette, som angiver: betegnelse; slagtenummer; bedriftens navn i ukodet form; navn og adresse på slagteri.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1069/2008

af 30. oktober 2008

om godkendelse af mindre ændringer i varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Veau d'Aveyron et du Ségala (BGB))

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i henhold til artikel 9, stk. 1, første afsnit, og artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 gennemgået Frankrigs ansøgning om godkendelse af en ændring af oplysninger i varespecifikationen for den beskyttede geografiske betegnelse »Veau d'Aveyron et du Ségala«, der er registreret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96⁽²⁾.
- (2) Ansøgningen går ud på at ændre varespecifikationen således, at den maksimale slagtevægt for tyrekalve forhøjes fra 250 til 270 kg og slagtevægten for kviekalve fra 220 til 250 kg. Ændringen korrigerer den vurderingsfejl af den maksimale slagtevægt, der blev foretaget under udfærdigelsen af den første ansøgning, og som skyldtes en dårlig vurdering af det daværende slagteudbytte.
- (3) Kommissionen har gennemgået den pågældende ændring og konkluderet, at den er begrundet. Da der er tale om en ændring af mindre omfang, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, kan Kommissionen godkende den uden at følge den procedure, der er fastsat i samme forordnings artikel 5, 6 og 7.

(4) I henhold til artikel 18, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1898/2006⁽³⁾ og artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 bør der offentliggøres et resumé af varespecifikationen.

(5) Kommissionen tager også til efterretning, at den korrekte betegnelse er »Veau d'Aveyron et du Ségala« og ikke »Veau de l'Aveyron et du Ségala«, som den først blev registreret under. Den registrerede betegnelse bør derfor ændres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Varespecifikationen for den beskyttede geografiske betegnelse »Veau d'Aveyron et du Ségala« ændres som anført i bilag I.

Artikel 2

Resuméet af varespecifikationens vigtigste oplysninger findes i bilag II.

Artikel 3

I bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96, del A, på side 4:

i stedet for: Veau de l'Aveyron et du Ségala

læses: Veau d'Aveyron et du Ségala.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 2008.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

(1) EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

(2) EFT L 148 af 21.6.1996, s. 1.

(3) EUT L 369 af 23.12.2006, s. 1.

BILAG I

I varespecifikationen for den beskyttede geografiske betegnelse »Veau d'Aveyron et du Ségala« godkendes følgende ændringer:

Beskrivelse

Ændring af et stykke:

I stedet for: »Kalve fra Aveyron og Ségala har følgende kendetegn:

— Tunge kalve (250 til 420 kg levendevægt og 170 til 250 kg slagtevægt)«

Læses: »Kalve fra Aveyron og Ségala har følgende kendetegn:

— Tunge kalve: 250 til 420 kg levendevægt og 170 til 270 kg slagtevægt (kviekalve fra 170 til 250 kg, tyrekalve fra 190 til 270 kg)«.

Fremstillingsmetode

Ændring af et stykke:

I stedet for: »Den færdige kalvs vægt varierer fra 250 til 420 kg levendevægt. Slagtevægten varierer fra 170 til 220 kg for kviekalve og fra 190 til 250 kg for tyrekalve, idet forskellen skyldes den seksuelle dimorfi og det særlige væksttempo for hvert køn.«

Læses: »Den færdige kalvs vægt varierer fra 250 til 420 kg levendevægt. Slagtevægten varierer fra 170 til 250 kg for kviekalve og fra 190 til 270 kg for tyrekalve, idet forskellen skyldes den seksuelle dimorfi og det særlige væksttempo for hvert køn.«

Tilknytning til det geografiske område

Ændring af et stykke:

I stedet for: »Kalve fra Aveyron og Ségala er tunge kalve. Kalvene slagtes i en gennemsnitsalder af otte måneder, og slagtevægten er på mellem 170 og 250 kg (mod 130 kg for en normal kalv).«

Læses: »Kalve fra Aveyron og Ségala er tunge kalve. Kalvene slagtes i en gennemsnitsalder af otte måneder, og slagtevægten er på mellem 170 og 270 kg (mod 130 kg for en normal kalv).«

BILAG II

RESUMÉ

Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer

»VEAU D'AVEYRON ET DU SÉGALA«

EF-nr.: FR-PGI-0117-0187/27.3.2006

BOB () BGB (X)

Dette resumé indeholder de vigtigste oplysninger fra varespecifikationen til information.

1. **Medlemsstatens ansvarlige myndighed**

Navn: Institut national des appellations d'origine (INAO)

Adresse: 51, rue d'Anjou, F-75008 Paris

Tlf.: (33) 153 89 80 00

Fax (33) 142 25 57 97

E-mail: info@inao.gouv.fr

2. **Sammenslutning**

Navn: Interprofession régionale du veau d'Aveyron et du Ségala (IRVA)

Adresse: Carrefour de l'agriculture, F-12026 Rodez Cedex 9

Tlf.: (33) 565 73 78 04

Fax (33) 565 73 77 16

E-mail: irva@wanadoo.fr

Sammensætning: Producent/Forarbejdningsvirksomhed (x) Andet ()

3. **Produktets art**

Kategori 1.1 Fersk kød (og slagteaffald)

4. **Beskrivelse af varespecifikationen**

(sammenfatning af betingelserne i artikel 4, stk. 2)

4.1. *Navn*

»Veau d'Aveyron et du Ségala«

4.2. *Beskrivelse*

Slagtekroppe af tunge gårdkalve (170 til 270 kg), der er slagtet i en alder af højst ti måneder, og hvis kød er rosafarvet, mørt og velsmagende.

4.3. *Geografisk område*

Kalvene fødes og opdrættes i en af 75 kantoner fordelt på departementerne Aveyron, Tarn, Lot, Tarn-et-Garonne og Cantal:

Aveyron: Aubin, Baraqueville, Belmont sur Rance, Bozouls, Capdenac Gare, Cassagnes Begonhes, Conques, Decazeville, Entraygues, Espalion, Estaing, Laissac, La Salvetat Peyrales, Marcillac, Montbazens, Mur de Barrez, Najac, Naucelle, Pont de Salars, Requista, Rieupeyroux, Rignac, Rodez Est, Rodez Ouest, Saint-Affrique, Saint-Amans-des-Cots, Saint-Beauzely, Saint-Rome-de-Tarn, Saint-Sernin-sur-Rance, Salles Curan, Vezins de Levezou, Villefranche de Rouergue, Villeneuve d'Aveyron.

Cantal: Maurs, Montsalvy, Saint-Mamet-La-Salvetat.

Lot: Bretenoux, Cajarc, Figeac Est, Figeac Ouest, Lacapelle Marival, Latronquiere, Limogne, Livernon, Sousceyrac, Saint Cere, Vayrac.

Tarn: Alban, Albi Centre, Albi Nord, Albi Sud, Brassac, Castelnaud de Montmiral, Cadalen, Carmaux Nord, Carmaux Sud, Castres, Cordes, Gaillac, Graulhet, Lacaune, Lautrec, Lisle-sur-Tarn, Monesties, Montredon Labessonnie, Pampe-lone, Realmont, Roquecourbe, Vabre, Valderies, Valence d'Albi, Vaour, Villefranche d'Albi.

Tarn-et-Garonne: Caylus, Saint Antonin-Noble-Val.

4.4. *Bevis for oprindelse*

Fødslerne registreres, og kalvene identificeres ved hjælp af to øremærker, der bærer henholdsvis et særskilt nummer og mærket »Veau d'Aveyron et du Ségala«.

På slagteriet identificeres slagtekroppen ved en etiket, der bærer opdrætterens navn.

Ordningen suppleres med registreringer på dokumenter i løbet af hele afsætningskæden.

4.5. *Fremstillingsmetode*

Kalvene fremkommer ved krydsninger mellem en fader af kødrace og en moder af traditionel malke race. Kalvene forbliver under opvæksten hos moderen og modtager foruden modermælken tilskudsfoder på basis af korn, der tildeles frit fra fødslen.

4.6. *Tilknytning*

Historisk tilknytning: Denne produktion af tunge kalve er opstået som en kombination af kvægbesætninger og en gammel produktion af korn i området. Hvede har således givet navn til området: Ségala.

Tilknytning til området: Tilknytningen til det geografiske område er baseret på:

Den karakteristiske opdrætsform, hvor kalven forbliver hos moderen, kombineret med den frie tildeling af korn fra fødslen, der resulterer i tunge kalve.

Et ry for kvalitet, der går tilbage til det 19. århundrede for forbrugerne i det sydvestlige Frankrig og i Paris-området, og som stammer fra midten af det 20. århundrede for forbrugerne i Italien og Spanien.

4.7. *Kontrolinstans*

Navn: Qualisud

Adresse: 15, avenue de Bayonne, F-40500 Saint-Sever

Tlf.: (33) 558 06 15 21

Fax (33) 558 75 13 36

E-mail: Qualisud@wanadoo.fr

4.8. *Mærkning*

Le Veau d'Aveyron et du Ségala.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1070/2008**af 30. oktober 2008****om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Rogal świętomarciński (BGB))**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

»Rogal świętomarciński« offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør denne betegnelse derfor registreres —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

ud fra følgende betragtninger:

Betegnelsen i bilaget til denne forordning registreres hermed.

Artikel 2

(1) I henhold til artikel 6, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 og artikel 17, stk. 2, i samme forordning er Polens ansøgning om registrering af betegnelsen

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 2008.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.⁽²⁾ EUT C 62 af 7.3.2008, s. 6.

BILAG

Fødevarer, der er omhandlet i forordningens bilag I:

Kategori 2.4. Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk samt konfekturvarer

POLEN

Rogal świętomarciński (BGB)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1071/2008**af 30. oktober 2008****om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 945/2008 for produktionsåret 2008/09**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren ⁽²⁾, særlig artikel 36, stk. 2, andet afsnit, andet punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægsimporttolden for hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret

2008/09 er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 945/2008 ⁽³⁾. Disse repræsentative priser og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 996/2008 ⁽⁴⁾.

- (2) De oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, medfører, at de pågældende priser og beløb skal ændres efter bestemmelserne og reglerne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægsimporttolden for de produkter, der er omhandlet i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006, og fastsat ved forordning (EF) nr. 945/2008 for produktionsåret 2008/09, ændres og er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 31. oktober 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 258 af 26.9.2008, s. 56.

⁽⁴⁾ EUT L 272 af 14.10.2008, s. 3.

BILAG

De ændrede repræsentative priser og den ændrede tillægsimporttold for hvidt sukker, råsuiker og produkter i KN-kode 1702 90 95, der er gældende fra den 31. oktober 2008

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,58	4,01
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,58	9,24
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,58	3,82
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,58	8,81
1701 91 00 ⁽²⁾	25,91	12,28
1701 99 10 ⁽²⁾	25,91	7,76
1701 99 90 ⁽²⁾	25,91	7,76
1702 90 95 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt III, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

⁽²⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt II, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

⁽³⁾ Fastsættelse pr. 1 % af indhold af saccharose.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1072/2008**af 30. oktober 2008****om ændring af forordning (EF) nr. 1003/2008 om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 16. oktober 2008**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Importtolden for korn, som gælder fra den 16. oktober 2008 blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1003/2008 ⁽³⁾.

- (2) Da den beregnede gennemsnitlige importtold afviger fra den fastsatte toldsats med 5 EUR/t, bør der foretages en tilsvarende justering af den importtold, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1003/2008.

- (3) Forordning (EF) nr. 1003/2008 bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I og II til forordning (EF) nr. 1003/2008 affattes som angivet i bilagene til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 31. oktober 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125.

⁽³⁾ EUT L 275 af 16.10.2008, s. 34.

BILAG I

Importtold for produkter som omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 gældende fra den 31. oktober 2008

KN-kode	Varebeskrivelse	Importtold ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Hård HVEDE af høj kvalitet	0,00 ⁽²⁾
	af middel kvalitet	0,00 ⁽²⁾
	af lav kvalitet	0,00 ⁽²⁾
1001 90 91	Blød HVEDE, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød HVEDE af høj kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00 ⁽²⁾
1002 00 00	RUG	24,16 ⁽²⁾
1005 10 90	MAJS til udsæd, undtagen hybridmajs	2,87
1005 90 00	MAJS, undtagen til udsæd ⁽³⁾	2,87 ⁽²⁾
1007 00 90	SORGHUM i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	24,16 ⁽²⁾

⁽¹⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen, kan importøren i henhold til artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96 opnå en nedsættelse af tolden på:

- 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller
- 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige, Det Forenede Kongerige eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavs-kyst.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EF) nr. 608/2008 er anvendelse af denne told suspenderet.

⁽³⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden, jf. bilag I

16.10.2008-29.10.2008

1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

(EUR/t)

	Blød hvede ⁽¹⁾	Majs	Hård hvede, høj kvalitet	Hård hvede, middel kvalitet ⁽²⁾	Hård hvede, lav kvalitet ⁽³⁾	Byg
Børs	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Notering	195,25	120,46	—	—	—	—
Pris fob USA	—	—	281,83	271,83	251,83	115,36
Præmie for Golfen	—	17,42	—	—	—	—
Præmie for The Great Lakes	4,76	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).⁽²⁾ Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).⁽³⁾ Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf–Rotterdam 16,28 EUR/t

Fragt/omkostninger: The Great Lakes–Rotterdam 13,41 EUR/t

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 23. oktober 2008

om ændring af beslutning 2006/241/EF for så vidt angår import fra Madagaskar af visse sneglearter til konsum

(meddelt under nummer K(2008) 6083)

(EØS-relevant tekst)

(2008/825/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 22, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens beslutning 2006/241/EF af 24. marts 2006 om beskyttelsesforanstaltninger over for visse produkter af animalsk oprindelse, bortset fra fiskerivarer, med oprindelse i Madagaskar ⁽²⁾ forbydes import af animalske produkter, undtagen fiskevarer, med oprindelse i Madagaskar.

(2) Der blev gennemført et EF-kontrolbesøg i Madagaskar i marts 2007 med henblik på at vurdere folkesundhedskontrollen og forholdene vedrørende produktion af fiskevarer i det pågældende tredjeland. Resultaterne af kontrolbesøget og de opfølgende oplysninger, som Madagaskar har forelagt, viser, at landet kan give passende garantier, som gør det muligt også at tillade import derfra til Fællesskabet af visse sneglearter til konsum.

(3) Beslutning 2006/241/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(4) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 2006/241/EF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 affattes således:

»Artikel 1

Denne beslutning gælder for produkter af animalsk oprindelse, bortset fra fiskerivarer og snegle, med oprindelse i Madagaskar.«

2) Som artikel 1a indsættes:

»Artikel 1a

Ved »snegle« forstås i denne beslutning landsnegle af arterne *Helix pomatia* Linné, *Helix aspersa* Muller og *Helix lucorum* samt arter af Achatinides-familien, der er kølede, frosne, uden skal, kogte, tilberedte eller konserverede.«

⁽¹⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9.

⁽²⁾ EUT L 88 af 25.3.2006, s. 63.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. oktober 2008.

På Kommissionens vegne

Androulla VASSILIOU

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. oktober 2008

om forlængelse af gyldigheden af beslutning 2002/887/EF for naturligt eller kunstigt væksthæmmede planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L. med oprindelse i Japan

(meddelt under nummer K(2008) 6269)

(2008/826/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 1, og

I beslutning 2002/887/EF foretages følgende ændringer:

ud fra følgende betragtninger:

1) I artikel 2, stk. 1 og 2, ændres »den 1. august 2007 og den 1. august 2008« til »den 1. august 2009 og den 1. august 2010«.

(1) Ved Kommissionens beslutning 2002/887/EF af 8. november 2002 om bemyndigelse til at undtage naturligt eller kunstigt væksthæmmede planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L. med oprindelse i Japan fra visse bestemmelser i Rådets direktiv 2000/29/EF ⁽²⁾ bemyndiges medlemsstaterne til at tillade undtagelser fra visse bestemmelser i direktiv 2000/29/EF for planter af *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. og *Pinus* L. med oprindelse i Japan i begrænsede perioder på særlige betingelser.

2) Tabellen i artikel 4 affattes således:

»Plante	Periode
<i>Chamaecyparis</i> :	1.11.2008 til 31.12.2010
<i>Juniperus</i> :	1.11.2008 til 31.3.2009 og 1.11.2009 til 31.3.2010
<i>Pinus</i> :	1.11.2008 til 31.12.2010«

Artikel 2

(2) Da de forhold, der gør bemyndigelsen berettiget, stadig gør sig gældende, og der ikke foreligger nye oplysninger, som giver anledning til en revision af de særlige betingelser, bør bemyndigelsen forlænges.

Denne beslutning anvendes fra den 1. november 2008.

Artikel 3

(3) Det Forenede Kongerige har anmodet om en forlængelse af undtagelsen.

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

(4) Beslutning 2002/887/EF bør derfor forlænges i overensstemmelse hermed.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 2008.

(5) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter sundhed —

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 169 af 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 309 af 12.11.2002, s. 8.

MEDDELELSE TIL LÆSERNE

Institutionerne har besluttet, at der ikke længere skal henvises til den seneste ændring af en given retsakt.

Medmindre andet er angivet, forstås en henvisning til en retsakt i de tekster, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, derfor som en henvisning til retsakten i dens gældende udgave.